



# لا يعتبر هذا العقد سندًا تنفيذيًا

Contract Data					ا بيانات العقد		
Contract Type	خدتد	نوع العقد:	Contract No.	20341950484 / 1-0	رقم سجل العقد:		
Contract Sealing Location	مكة المكرمة	مكان إبرام العقد:	Contract Sealing Date		تاريخ إبرام العقد:		
Tenancy End Date	2024-10-18	تاريخ نهاية مدَّة الإيجار:	Tenancy Start Date	2023-10-19	تاريخ بداية مدَّة الإيجار:		
Contract is conditional		J	Л		معلق بشرط		
	فان.	ة عقدِ جديدِ يتَّفقَ عليه الطَّر	ىرفان بالتَّجديد، فتتمُّ كتابة	هاء مدَّة العقد. وإذا رغب الطَّ			
Lessor Data			- B		۲ بیانات المؤجّر		
Name		ن وقيد الحربي	بندر بن محمد بر		الاسم:		
			Nationality	المملكة العربية السعودية	الجنسيَّة:		
ID No.	1022231367	رقم الهويَّة:	ID Type	هوية وطنية	نوع الهويَّة:		
Email	null@null.com	البريد الإلكتروني:	Mobile No.	+966505707742	رقم الجوَّال:		
National Address  Lessor Representa	tive Data			<u> چ</u> ر	العنوان الوطني: ٣ بيانات مُمثِّل المؤ		
The lessor is represented by himself or herself.							
Tenant Data					٤ بيانات المستأجر		
Company name/Founder	مركز الاخصائيون لصيانة السيارات	اسم الشَّركة/المؤسَّسة:	Organization Type	التجارية	نوع المنظمة:		
Unified Number	7015067643	الرقم الموحد	CR No.	4031082617	رقم السِّجل التِّجاري:		
CR Date	2014-01-20	تاريخ السجل التجاري:	Issued by	-	جهة الإصدار:		
1 بيانات مُمثِّل المستأجر 0 Tenant Representative Data							
Name		احمد الاهدل	حسن علي بن		الاسم:		
			Nationality	المملكة العربية السعودية	الجنسيَّة:		

ID No.	1058056746	رقم الهويَّة:	ID Type	هوية وطنية	نوع الهويَّة:		
Email	null@null.com	البريد الإلكتروني:	Mobile No.	+966580006605	رقم الجوَّال:		
National Address					العنوان الوطني:		
		تاريخ الانتهاء Expiry Date	تاريخ الاصدار Issue Date	نوع المستند Type	رقم سند التمثيل Number		
		2024-02-10	2023-10-18	أخرى	1058056746		
Brokerage Entity and Broker Data 1							
Brokerage Entity Na	me	د بن موسى الفاهمي العقارية	مكتب موسى بن احم للخدمات	قارية:	اسم منشأة الوساطة العقارية:		
Brokerage Entity Add	dress	6799, 4152, 24224	شارع الحج الصناعية,	عنوان منشأة الوساطة العقارية:			
Landline No.		رقم الهاتف:	CR No.	4031247793	رقم السِّجل التِّجاري:		
Fax No.		رقم الفاكس:					
Broker Name		موسى الفاهمي	موسی بن احمد بن	:	الممثل النظامي للمنشأة		
			Nationality	المملكة العربية السعودية	الجنسيَّة:		
ID No.	1043711553	رقم الهويَّة:	ID Type	الهوية الوطنية	نوع الهويَّة:		
Email	mosa261@hotmail.com	البريد الإلكتروني:	Mobile No.	+966561999435	رقم الجوَّال:		
Title Deeds Data				والد	۷ بیانات صکوك التَّ		
Issuer:	6154687	جهة الإصدار:	Title Deed No:	320125002090	رقم المستند:		
issuei.	0134007	بهه الإنتدار.	Title Deed No.	320123002070	رقم استستد.		
Place of Issue:	قميكماا قكم	مكان النصدان	Issue Date:	1/38-07-02	تابية الاصدان		
Place of Issue:	مكة المكرمة	مكان الإصدار:	Issue Date:	1438-07-02	تاريخ الإصدار:		
Place of Issue:  Property Data	مكة المكرمة	مكان الإصدار:	Issue Date:	1438-07-02	تاريخ الإصدار: ٨ <b>بيانات العقار</b>		
	مكة المكرمة		Issue Date:	1438-07-02			
Property Data	مكة المكرمة سكني - تجاري		56, 24224	1438-07-02 أخرى, ا	۸ بيانات العقار		
Property Data  National Address		6 <b>929, 28</b> ! نوع استخدام العقار:	56, 24224		<b>٨ بيانات العقار</b> العنوان الوطني:		
Property Data  National Address  Property Usage	سکني - تجاري	6 <b>929, 28</b> ! نوع استخدام العقار:	56, 24224 Property Type	أخرى, ا	<b>۸ بیانات العقار</b> العنوان الوطني: نوع بناء العقار:		
Property Data  National Address  Property Usage  Number of Units  Number of Parking	سكني - تجاري 0 -	6929, 289 نوع استخدام العقار: عدد الوحدات:	Property Type Number of Floors Number of	أخرى, ا 0	٨ بيانات العقار العنوان الوطني: نوع بناء العقار: عدد الطوابق:		
Property Data  National Address  Property Usage  Number of Units  Number of Parking  Lots	سكني - تجاري 0 -	6929, 28! نوع استخدام العقار: عدد الوحدات: عدد المواقف:	Property Type Number of Floors Number of	أخرى, ا 0	۸ بيانات العقار العنوان الوطني: نوع بناء العقار: عدد الطوابق: عدد المصاعد:		
Property Data  National Address  Property Usage  Number of Units  Number of Parking Lots  Rental Units Data	سكني - تجاري 0 -	6929, 28! نوع استخدام العقار: عدد الوحدات: عدد المواقف:	Property Type  Number of Floors  Number of Elevators	أخرى, ا 0	۸ بيانات العقار العنوان الوطني: نوع بناء العقار: عدد الطوابق: عدد المصاعد: ۹ بيانات الوحدات ال		
Property Data  National Address  Property Usage  Number of Units  Number of Parking Lots  Rental Units Data  Unit Type	سكني - تجاري 0 -	6929, 28! نوع استخدام العقار: عدد الوحدات: عدد المواقف: شة	Property Type  Number of Floors  Number of Elevators	أخرى, ا 0 - - إيجاريَّة	بيانات العقار     العنوان الوطني:     نوع بناء العقار:     عدد الطوابق:     عدد المصاعد:     عدد المصاعد:     و بيانات الوحدات ال		
Property Data  National Address  Property Usage  Number of Units  Number of Parking Lots  Rental Units Data  Unit Type  Unit No.	سكني - تجاري 0 -	6929, 28! نوع استخدام العقار: عدد الوحدات: عدد المواقف: شة رقم الوحدة:	Property Type  Number of Floors  Number of Elevators	أخرى, ا 0 مرارية بيجارية	بيانات العقار     العنوان الوطني:     نوع بناء العقار:     عدد الطوابق:     عدد المصاعد:     ميانات الوحدات الانوع الوحدة:     رقم الطابق:		
Property Data  National Address  Property Usage  Number of Units  Number of Parking Lots  Rental Units Data  Unit Type  Unit No.  Unit length	سكني - تجاري 0 - ta	6929, 28! نوع استخدام العقار: عدد الوحدات: عدد المواقف: شة رقم الوحدة:	Property Type  Number of Floors  Number of Elevators	أخرى, ا 0 مرارية بيجارية	بيانات العقار     العنوان الوطني:     نوع بناء العقار:     عدد الطوابق:     عدد المصاعد:     عدد المصاعد:     نوع الوحدات الانوع الوحدة:     رقم الطابق:     مساحة الوحدة:		
Property Data  National Address  Property Usage  Number of Units  Number of Parking Lots  Rental Units Data  Unit Type  Unit No.  Unit length  Unit direction  Number of parking	سكني - تجاري 0 - ta	فوع استخدام العقار: عدد الوحدات: عدد المواقف: عدد المواقف: طول واجهة الوحدة عدد المواقف الخاصة بالمحل	Property Type Number of Floors Number of Elevators  Floor No. Unit Area	أخرى, ا 0 - يبجاريَّة 1 300.0	بيانات العقار     العنوان الوطني:     نوع بناء العقار:     عدد الطوابق:     عدد المصاعد:     و بيانات الوحدات الانوع الوحدة:     رقم الطابق:     مساحة الوحدة:     إتجاه واجهة الوحدة		

Insurance Policy number		رقم بوليصة التأمين	Number of AC units	0	عدد وحدات التكييف
Current meter reading	-	القراءة الحالَّية	Electricity meter number	-	رقم عدَّاد الكهرباء
Current meter reading	-	القراءة الحالَّية	Water meter number	-	رقم عدَّاد المياه
Current meter reading	-	القراءة الحالَّية	Gas meter number	-	رقم عدَّاد الغاز
Furnished	-	مؤثَّنة:	Unit finishing	-	تشطيب الوحدة
Tenant Commercia	al Activities			لمستأجر	١٠ النشاط التجاري لـ
Name	مركز الاخصائيون لصيانة السيارات	الاسم التجاري	CR no.	4031082617	رقم السجل التجاري
CR issued at	-	مكان إصدار السجل	CR issued date	2014-01-20	تاريخ السجل التجاري
License Number	-	رقم الرخصة	License Issue Place	-	مكان إصدار الرخصة
Commercial Activities			-		النشاط التجاري
The tenant can modify t	he business	ا	Ų	ىاط التجاري	يمكن للمستأجر تعديل النش
Financial Data					١١ البيانات الماليَّة
Brokerage Fee (Not incl	uded in total		-	، القيمة الإجمالية لعقد	أجرة السَّعي (لا تدخل ضمر الإيجار):
Security Deposit (Not included in total contract amount):			-	الضَّمان (لا يدخل ضمن القيمة الإجمالية الإيجار):	
Waste Removal Fee (Not included in total contract amount):	ريال لكل متر مربع من مساحة الوحدة الإيجارية		-	خل ضمن القيمة	مبلغ ازالة المخلفات (لا يده :(الإجمالية لعقد الإيجار
Engineering Supervision Fee (Not included in total contract amount):	ريال لكل متر مربع من مساحة الوحدة الإيجارية		-	لا يدخل ضمن القيمة	مبلغ الإٍشراف الهندسى (لا :(الإجمالية لعقد الإيجار
Unit Finishing Fee (Not included in total contract amount):	ريال لكل متر مربع من مساحة الوحدة الإيجارية		-	ة (لا يدخل ضمن القيمة	مبلغ تجهيز الوحدة الإيجاريا (الإجمالية لعقد الإيجار:
Retainer Fee (Included i amount):	n total contract		-	(يدخل ضمن القيمة	مبلغ العربون المُتفق عليه الإجمالية لعقد الإيجار):
Gas Annual Amount:	-	الأجرة السَّنوية للغاز:	Electricity Annual Amount:	-	الأجرة السَّنوية للكهرباء:
			Water Annual Amount:	-	الأجرة السَّنويةِ للمياه:
General Services Included:	-	والتي تشمل على:	General Services Amount:	0.0	الأجرة السنوية للخدمات العامة: (ي <mark>دخل</mark> ضمن القيمة الإيجارية لعقد الإيجار)

Number of Rent Payments:	1	عدد دفعات الإيجار:	Rent payment cycle	دفعة لمرة واحدة	دورة سداد الايجار
VAT on rental value:	0.00	مبلغ ضريبة القيمة المضافة على القيمة الإيجارية:	First rental payment: (Includes deposit)	12000.00	دفعة الإيجار الأولى: (تشمل العربون)
انوندا	9	رقم الهوية أو السجل التجاري ID/CR Number	نوع الهوية ID Type	الرقم الضريبي Vat number	الرَّقم المسَلسَل No.
-			Annual Rent:	12000.00	القيمة السَّنوية للإيجار:
Total Contract value		1200	00.00		اجمالي قيمة العقد:

يشمل: القيمة الإيجارية، ومبلغ العربون، ومبلغ ضريبة القيمة المضافة -إن وجدت- وقيمة الخدمات العامة، والأجرة السنوية ل(الغاز والكهرباء والمياه والصرف الصحي إذا خُددت كمبالغ ثابتة) .

الدفع المعتمدة الدفع العقاري/المؤجر أو الدفع المعتمدة الدفع الدفع الكترونيا من خلال قنوات الدفع المتاحة

## **Rent Payments Schedule**

### ۱۲ جدول سداد الدفعات

تاريخ الاستحقاق	تاريخ الإصدار	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الإصدار	إجمالي	قيمة المبالغ	ضريبة القيمة	قيمة	الرَّقم
(ھ)	(ھ)	(م)	(م)	القيمة	الثابتة	المضافة	الإيجار	المسَلسَل
Due Date(AH)	(Issued Date(AH)	Due Date(AD)	(Issued Date(AD)	Total value	Services	VAT	Rent value	No.
1445-04-14	1445-04-04	2023-10-29	2023-10-19	12000.00	0.00	0.00	12000.00	1

قيمة إيجارية متغيرة سنوياً: لا

#### حالات فسخ العقد

بالإضافة إلى أي حالة أخرى منصوص عليها في هذا العقد وتمنح الحق لأي من الطرفين فسخ العقد ينفسخ عقد الإيجار عند

تحقق حالة أو أكثر من الحالات التالية:

- 1- ثبوت أن العقار آيل للسقوط بموجب تقرير من الدفاع المدني او من تخوله الجهة الحكومية المعتمدة.
  - 2- إذا اقتضت قرارات حكومية تعديل أنظمة البناء، مما ينتج عنه تعذر استخدام الوحدات الإيجارية.
    - 3- قيام الدولة بتملك العقار أو جزء منه، بحيث يتعذر استخدام الوحدات الإيجارية.
      - 4- عند الأسباب القاهرة.

### العنوان الرسمي والمراسلات

جميع العناوين والمراسلات والإشعارات والإخطارات والمكاتبات والبيانات والتبليغات التي يوجهها أحد الطرفين للآخر أو للجهات الحكومية أو القضائية تكون باللغة العربية، وتعتبر في حكم المسلمة إذا تم إرسالها عن طريق الشبكة الإلكترونية لخدمات الايجار أو على العنوان الوطني بالإضافة إلى الوسائل الأخرى المحددة من الطرفين في هذا البند :

- 1- البريد المسحل أو الممتاز .
  - 2- الفاكس
  - 3- البريد الالكتروني.
- 4- الرسائل النصية عبر تطبيقات الهاتف الجوال.
- 5- التسليم باليد مقابل إيصال استلام على العنوان الموضح قرين اسمه في ديباجة العقد.
  - 6-أي وسيلة نظامية معتبرة

#### نسخ العقد

حُرر هذا العقد كنسخة إلكترونية متطابقة لكل من الوسيط والمؤجر والمستأجر، وموقعة إلكترونياً من طرفي العقد، وقد تسلم كل طرف نسخته إلكترونياً للعمل بموجبها، ولا يحق لوزارة الإسكان تبادل بيانات هذا العقد الا مع الجهات الحكومية والجهات ذات العلاقة، ووكالات التصنيف، والجهات المختصة بالمعلومات الائتمانية.

### أحكام ومواد العقد

#### تمهید :

تعتبر البنود والبيانات السابقة الواردة في القسمين الأول والثاني، جزءًا لا يتجزأ من هذا العقد ومفسرة ومكملة له، وفي حال تعارضها مع أي نصوص واردة في القسم الثالث (أحكام ومواد العقد) أو أي ملاحق يتفق الطرفان على اضافتها لهذا العقد ، فيتم العمل بما جاء في القسمين الأول والثاني .

الأحكام والاشتراطات الأخرى

ـــ توجد.

